

SENCOR®

SWK 2190WH / SWK 2191GR / SWK 2192BL /
SWK 2193OR / SWK 2194RD / SWK 2195VT /
SWK 2196YL / SWK 2197GG / SWK 2198RS



LT ■ Elektrinis virduklas su reguliuojama temperatūra

Originalios naudojimo instrukcijos vertimas

ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE JAS ATEIČIAI.

- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba protinių negalių arba neturintiems patirties naudotis šiuo gaminiu, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį gaminį, ir supranta atitinkamus pavojus. Valymo ir techninės priežiūros darbų negalima atlikti vaikams, nebent jie būtų vyresni nei 8 metų amžiaus ir būtų tinkamai prižiūrimi suaugusiųjų. Nepalikite prietaiso ir maitinimo laido jaunesniems nei 8 m. vaikams pasiekiamoje vietoje. Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
- Elektrinis virdulys skirtas buitiam naudoti šiose ir panašiose vietose:
 - parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo aplinkose esančiose virtuvėse personalui;
 - viešbučių ir motelių kambariuose bei kitose gyvenamosiose patalpose;
 - žemės ūkio fermose;
 - svečių namuose, siūlančiuose nakvynę ir pusryčius;
- Nestatykite virdulio ant palangių, virtuvės kriauklių indų džiovyklų arba nestabilių paviršių. Visada dėkite jį ant stabilaus, lygaus ir sauso paviršiaus.
- Nestatykite virdulio ant elektrinės ar dujinės viryklės arba netoli jų. Nelaikykite jo šalia atviros ugnies ar šilumos šaltinių.
- Prieš prijungdami virdulį prie maitinimo lizdo, patikrinkite, ar nominali įtampa sutampa su lizdo elektros įtampa.
- Šį prietaisąjunkite tik prie tinkamai įžeminto lizdo.
- Virdulį naudokite tik su pateiktu pagrindu.
- Niekomet nenaudokite virdulio šalia vonios, dušo arba plaukimo baseino.
- Neplaukite virdulio ir jo pagrindo po tekančiu vandeniu ir nenardinkite jo ir jo pagrindo į vandenį ar kitą skystį.
- Virdulį naudokite tik vandeniui užvirinti. Nenaudokite jo jokiems kitiems skysčiams ar maisto produktams šildyti.
- Nepildykite elektrinio virdulio, jei jis pastatytas ant pagrindo.. Prieš pripildydami, nuimkite elektrinį virdulį nuo pagrindo. Jį pripildant, vandens visada reikia pilti ne mažiau nei iki minimalios žymos, bet ne daugiau, nei iki maksimalios žymos. Jei virdulyje per daug vandens, verdantis vanduo gali išsitaškyti.
- Statydami virdulį ant pagrindo arba nukeldami jį nuo pagrindo, būkite atsargūs, kad neišlietumėte vandens ant jungties.
- Prieš įjungdami virdulį įsitikinkite, kad dangtis gerai uždarytas. Kai vanduo verda, joku būdu neatidarinkite ir nenaudokite dangčio.

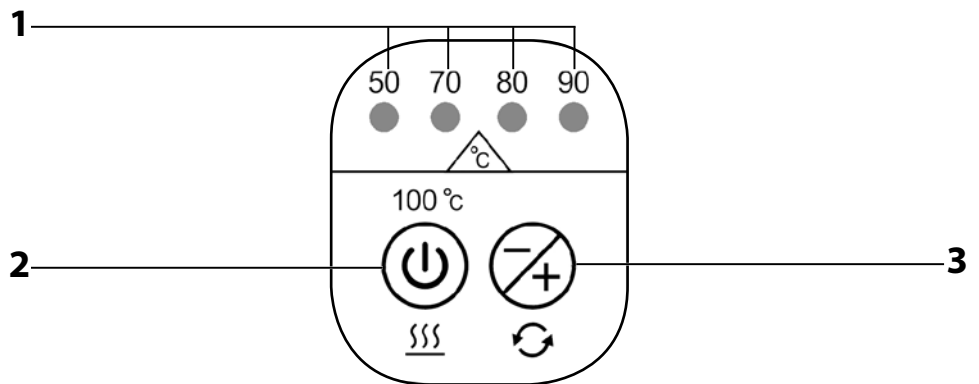
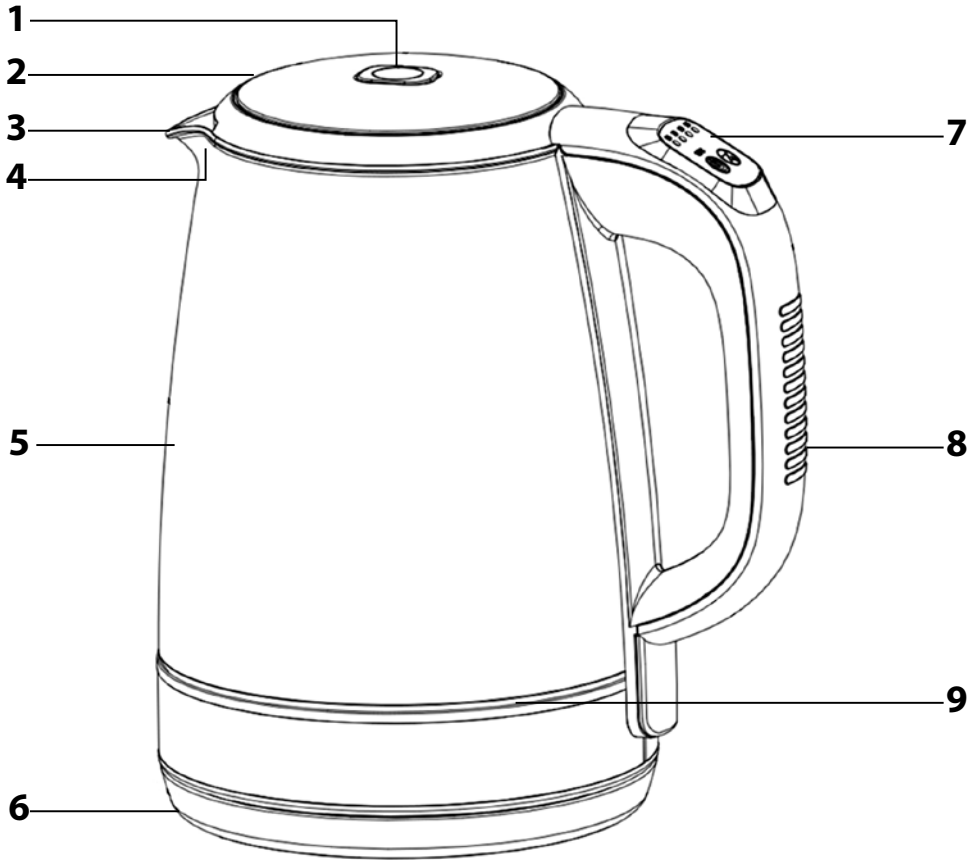


Įspėjimas!

Netinkamai naudojant galima susižaloti.

- Nejunkite elektrinio virdulio, kai jis tuščias. Netinkamai naudojant prietaisą, jis veiks trumpiau. Jei netyčia užkaistumėte tuščią virdulį, jame įrengtas saugos mechanizmas, kuris jį apsaugos nuo sugadinimo.

- Naudojimo metu ir po naudojimo kaitinimo elemento ir virdulio korpuso paviršius lieka karštas dėl likusios šilumos. Nelieskite karšto paviršiaus. Kelkite ir neškite laikydami už rankenos.
- Būkite ypač atsargūs išpildami vandenį iš virdulio, kad nenusidegintumėte verdančiu vandeniu arba garais.
- Nepilkite į virdulį ledinio vandens.
- Kai paliekate virdulį be priežiūros, prieš jį perkeldami arba valydami, visada jį išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo lizdo.
- Virdulys visada turi būti švarus. Valykite jį pagal instrukcijas, pateikiamas skyriuje „Valymas ir techninė priežiūra“.
- Atjunkite virdulį nuo maitinimo lizdo švelniai traukdami maitinimo laido kištuką, o ne patį laidą. Priešingu atveju taip galite pažeisti maitinimo laidą arba lizdą.
- Jeigu elektros laidas būtų pažeistas, siekiant išvengti pavojaus, jį privalo pakeisti įgaliotojo techninės priežiūros centro atstovas arba kitas panašios kvalifikacijos specialistas. Draudžiama naudoti šį prietaisą, jei pažeistas jo maitinimo laidas arba kištukas.
- Kad išvengtumėte susižalojimo pavojaus, neremontuokite virdulio patys ir nedarykite jame jokių pakeitimų. Visus remonto arba keitimo darbus privaloma atlikti įgaliotajame techninės priežiūros centre. Jei remontuosite prietaisą patys, nebegalios garantija, ir negalėsite kreiptis į gamintoją dėl netinkamo prietaiso veikimo.



LT Elektrinis virdulys su reguliuojama temperatūra

Naudotojo vadovas

- Prieš pradėdami naudoti šį būtinių prietaisą, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją net ir tuo atveju, jeigu anksčiau jau esate susipažinę su panašaus tipo būtiniais prietaisais. Prietaisą naudokite tik taip, kaip apibūdinta šiame naudotojo vadove. Laikykite šį naudotojo vadovą saugioje vietoje, kad ateityje galėtumėte jį lengvai peržiūrėti.
- Rekomenduojame išsaugoti originalią pakuotės dėžę, pakuotės medžiagas, pirkimo kvitą ir pardavėjo atsakomybės pareiškimą bei garantijos kortelę bent tokį laikotarpį, kurio galima kreiptis į gamintoją dėl nepatenkinamos kokybės ar veikimo. Jei prietaisą pervežate, rekomenduojame jį supakuoti į originalią gamintojo pakuotę.

GREITAI UŽVERDANČIO VIRDULIO APRAŠAS

A1 Dangtelio atidarymo mygtukas	A6 Pagrindas su per vidurį esančia jungtimi
A2 Dangtis	A7 Valdymo pultas
A3 Snapelis	A8 Rankena
A4 Filtravimo sietelis (neišimamas)	A9 Diodinis virdulio vidaus apšvietimas
A5 Vandens lygio žyma	

VALDYMO SKYDELIO APRAŠYMAS

- B1** Temperatūros nuostatų diodiniai indikatoriai
- B2** Įjungimo / išjungimo mygtukas
- B3** Nustatytos temperatūros mygtukai: 50, 70, 80 arba 90 °C.

PRIEŠ PIRMĄ KARTĄ NAUDOJANT GREITAI UŽVERDANTĮ VIRDULĮ

1. Visiškai išpakuokite greitai užverdančią virdulį ir jo pagrindą **A6**.
2. Prilipdykite elektrinį virdulį švariu vandeniu iki maksimalios vandens lygio žymos. Užvirinkite vandenį ir išplikite jį iš elektrinio virdulio. Pakartokite šį procesą du ar tris kartus.



Pastaba.

Norėdami užvirinti vandenį greitai užverdančiame virdulyje, atlikite veiksmus, nurodytus skyriaus „Greitai užverdančio virdulio naudojimas“.

3. Dabar virdulys yra paruoštas naudoti.

GREITAI UŽVERDANČIO VIRDULIO NAUDOJIMAS

1. Nustatykite norimą maitinimo laido ilgį. Įstumkite maitinimo laidą į pagrindo **A6** griovelį. Visada dėkite pagrindą **A6** ant stabilaus, lygaus ir švaraus paviršiaus.
2. Paspauskite mygtuką **A1**, kad atidarytumėte dangtelį **A2**, tada prilipkite jį virdulį reikiamą kiekį vandens. Vandens lygis turi siekti bent minimalaus lygio žymę (0,5 l) ir neturi viršyti maksimalaus lygio žymės (2 l). Prilipdę, uždarykite dangtelį **A2** ir įsitikinkite, ar jis tvirtai užfiksuotas.



Dėmesio!

Niekada nepilpykite virdulio, jei jis pastatytas ant pagrindo **A6**. Pildant virdulį galima netyčia išlieti vandenį.

3. Dėkite virdulį ant pagrindo **A6** ir prijunkite maitinimo laido kištuką prie elektros lizdo. Prijungus maitinimo laidą prie elektros lizdo, pasigirs trumpas garso signalas ir užsidegs visi diodiniai indikatoriai **B1**, bei pradės šviesti diodinis apšvietimas **A9** ir pasigirs dar vienas garso signalas. Virdulys pradės veikti parengties režimu ir bus paruoštas naudojimui. Numatytoji temperatūros nuostata yra 100 °C.

4. Galimi virdulio naudojimo būdai:

4.1 Vandeniui užvirinti

- Norėdami paleisti vandens užvirimo procesą, paspauskite mygtuką **B2**. Mygtuko paspaudimą patvirtina garso signalas. Virdulys pradės kaitinti vandenį iki 100 °C. Diodinis apšvietimas **A9** bus raudonas. Vandeniui užvirus, virdulys automatiškai išsijungs. Pasigirs du garso signalai ir diodinis apšvietimas **A9** užges.



Pastaba.

Vandens virimo procesą galima bet kada sustabdyti dar kartą paspaudžiant mygtuką **B2**.

4.2 Vandeniui įkaitinti iki pasirinktos temperatūros

- Paspaudami mygtuką **B3**, nustatykite kaitinimą iki 50, 70, 80 arba 90 °C temperatūros. Temperatūros nuostata pakeičiama sulig kiekvienu mygtuko **B3** paspaudimu. Kaskart paspaudus mygtuką, pasigirsta trumpas garso signalas. Temperatūros nuostata parodo užsidegęs atitinkamas diodinis indikatoriai **B1**. Norėdami paleisti vandens kaitinimo iki nustatytos temperatūros procesą, paspauskite mygtuką **B2**. Diodinis apšvietimas **A9** bus:

- žalias, jei nustatysite 50 °C temperatūrą;
- mėlynas, jei nustatysite 70 °C temperatūrą;
- violetinės spalvos, jei nustatysite 80 °C temperatūrą;
- oranžinės spalvos, jei nustatysite 90 °C temperatūrą;
- Vandeniui pasiekus nustatytą temperatūrą, virdulys automatiškai išsijungs. Pasigirs du garso signalai ir diodinis apšvietimas **A9** užges. Diodinis indikatorius **B1** švies dar maždaug vieną minutę, o paskui užges, virdulys pradės veikti parengties režimu.



Pastaba.

Jei nustatysite temperatūrą paspaudami mygtuką **B3**, o paskui nepaspausite mygtuko **B2**, kad paleistumėte vandens kaitinimo procesą, po 15 sekundžių virdulys pradės veikti parengties režimu ir atitinkamas diodinis indikatoriai **B1** užges.

Prietaisui veikiant temperatūros nuostatą galima pakeisti. Vandens kaitinimo iki nustatytos temperatūros procesą galima bet kada sustabdyti dar kartą paspaudžiant mygtuką **B2**.

Jei nustatysite temperatūrą, kuri bus žemesnė už tuo metu virdulyje esančią vandens temperatūrą, paspaudus mygtuką **B2**, pasigirs garso signalas ir virdulys automatiškai išsijungs.

4.3 Nustatyti temperatūrai palaikyti

- Šis režimas paprastai naudojamas, kai norite įkaitinti vandenį iki reikiamos temperatūros, o tada palaikyti tą temperatūrą, arba, kai norite užvirinti vandenį ir laikyti jį šiltą.
- Paspaudami mygtuką **B3**, pasirinkite reikiamą temperatūrą: 50, 70, 80 arba 90 °C. Užsidegs atitinkamas diodinis indikatorius **B1**. Paspauskite mygtuką **B2** ir palaikykite jį nuspaudę maždaug 3 sekundes. Pradės mirksėti atitinkamas diodinis indikatorius **B1**, užsidegs spalvotas diodinis apšvietimas **A9**, kaip aprašyta 4.2 punkte, ir bus paleistas vandens kaitinimo iki nustatytos temperatūros procesas. Pasiekus nustatytą temperatūrą, pasigirs du garso signalai ir virdulys automatiškai pradės veikti nustatytos temperatūros palaikymo režimu. Veikiant šiam režimui, kaitinimo elementas automatiškai tarsi išsijungs, tai išsijungs, kad palaikytų nustatytą temperatūrą. Po 30 minučių nustatytos temperatūros palaikymo režimas automatiškai išsijungs. Pasigirs du trumpi garso signalai, diodinis apšvietimas **A9** ir atitinkamas diodinis indikatorius **B1** užges, ir virdulys pradės veikti parengties režimu.
- Naudojant pirmiau aprašytą metodą galima nustatyti nustatytos temperatūros palaikymo režimą, prieš tai užvirus arba įkaitinus vandenį, kaip aprašyta 4.1 ir 4.2 punktuose. Jei šiam režimui nustatysite temperatūrą, kuri bus žemesnė, nei tuo metu virdulyje esančio vandens temperatūra, įjungus virdulį, pasigirs du garso signalai. Šie signalai reiškia, kad nustatyta temperatūra jau pasiekta. Vanduo atvės iki nustatytos temperatūros ir ši temperatūra bus palaikoma. Po 30 minučių nustatytos temperatūros palaikymo režimas automatiškai išsijungs.
- Norėdami vietoj parengties režimo greitai įjungti nustatytos temperatūros palaikymo režimą, paspauskite mygtuką **B2** ir palaikykite jį nuspaudę 3 sekundes. Bus palaikoma 50 °C vandens temperatūra.



Pastaba.

Jei nustatysite temperatūrą paspaudami mygtuką **B3**, o paskui nepaspausite mygtuko **B2**, kad įjungtumėte nustatytos temperatūros palaikymo režimą, po 15 sekundžių virdulys pradės veikti parengties režimu ir atitinkamas diodinis indikatoriai **B1** užges.

Veikiant temperatūros palaikymo režimui, nustatytos temperatūros pakeisti neįmanoma.

Nustatytos temperatūros palaikymo režimą galima bet kada sustabdyti paspaudžiant mygtuką **B2**.



Dėmesio!

Virdulys nebus padėtas ant pagrindo **A6**, valdymo skydelio **A7** mygtukai į paspaudimus nereaguos.

Nukėlus virdulį nuo pagrindo, visos ankstesnės nuostatos bus atšauktos. Vėl padėjus virdulį ant pagrindo **A6**, pasigirs trumpas garso signalas ir užsidegs visi diodiniai indikatoriai **B1** bei pradės šviesti diodinis apšvietimas **A9** ir pasigirs dar vienas garso signalas. Virdulys vėl pradės veikti parengties režimu ir vėl bus paruoštas naudojimui.

Šis virdulys nėra skirtas mokslinei ar laboratorinei veiklai. Faktinė vandens temperatūra gali ± 5 °C skirtis nuo nustatytos temperatūros.



Dėmesio!

Nejunkite elektrinio virdulio, kai jis tuščias. Netinkamai naudojant prietaisą, jis veiks trumpiau. Jei netyčia įjungsite tuščią virdulį, netrukus pasigirs garso signalas, diodinis apšvietimas **A9** užges ir virdulys bus išjungtas. Palaukite, kol atvės kaitinimo elementas. Apie tai praneš suskambėjęs garso signalas ir užsidegę visi diodiniai indikatoriai **B1** bei diodinis apšvietimas **A9**. Virdulys pradės veikti parengties režimu ir vėl bus paruoštas naudojimui.

5. Supilkite užvirintą arba pašildytą vandenį į paruoštą indą ar puodelį. Virdulį neškite vertikaliai, ypač tada, jei yra pripildytas iki maksimalios vandens lygio žymos.
6. Jei norite atidaryti virdulį ir pripilti jį vandeniu, būkite labai atsargūs atidarydami dangtelį **A2**, kad nenusiplyktumėte išsiveržusiais garais.
7. Baigę naudoti, atjunkite maitinimo laidą nuo elektros lizdo. Ištuštininkite elektrinį virdulį ir leiskite jam atvėsti.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1. Kalkių nuovirų šalinimas

- Virdulyje susidarę kalkių nuoviros gali neigiamai paveikti jo tarnavimo laiką, todėl reguliariai jas šalinkite, atsizvelgdami į tai, kaip dažnai naudojate virdulį. Standartiškai naudojant (3–5 kartus per dieną), rekomenduojame šalinti vandenį esančias kalkių nuoviras:
 - kartą per mėnesį, jeigu jūsų gyvenamojoje vietoje vanduo yra kietas arba labai kietas;
 - kartą per 2–3 mėnesius, jeigu jūsų gyvenamojoje vietoje vanduo yra minkštas arba vidutinio minkštumo.
- Norint pašalinti vandens nuovirų likučius, galima naudoti:
 - 8 proc. baltojo acto, kurio paprastai galima rasti parduotuvėse. Pripilkite į virdulį 1 litrą vandens ir ¼ litro acto. Užvirkite šį tirpalą ir palikite jį virdulyje 2 valandoms. Tada ištuštinkite elektrinį virdulį ir prieš naudodami keturis arba penkis kartus užvirinkite jame vandenį.
 - citrinos rūgštį. Elektriniame virdulyje užvirinkite 1,5 l vandens, į užvirusį vandenį įdėkite 30 g citrinos rūgšties ir palikite apytiksliai 30 minučių. Tada ištuštinkite elektrinį virdulį ir prieš naudodami keturis arba penkis kartus užvirinkite jame vandenį.

2. Išorinių paviršių valymas

- Prieš plaudami, atjunkite maitinimo laido kištuką nuo elektros lizdo. Išpilkite iš virdulio visą vandenį ir palaukite, kol virdulys atvės.
- Išorines virdulio dalis nuvalykite sausa šluoste arba šluoste, šiek tiek sudrėkinta silpnu neutralaus indų ploviklio tirpalu. Nuvalę su plovikliu, nuvalykite paviršius šiek tiek drėgna šluoste, paskui sausai nušluostykite.
- Pagrindui **A6** valyti naudokite tik sausą šluostę.
- Valymui niekada nenaudokite plieno vatos, šveičiamųjų valymo priemonių, benzino ir kitų tirpiklių.



Dėmesio!

Neplaukite virdulio ir jo pagrindo **A6** po tekančiu vandeniu ir nenardinkite jo ir jo pagrindo **A6** į vandenį ar kitą skystį.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

Nominali įtampa	220–240 V
Nominalus dažnis	50 / 60 Hz
Nominalus galingumas	1850–2200 W
Vardinė talpa	2 l

Mes pasiliegame teisę keisti tekstą ir technines specifikacijas.

NURODYMAI IR INFORMACIJA, SUSIJUSI SU PANAUDOTOS PAKUOTĖS MEDŽIAGŲ ŠALINIMU

Pakuotės medžiagas išmeskite tik atliekoms perdirbti skirtose vietose.

PANAUDOTŲ ELEKTRINIŲ IR ELEKTRONINIŲ PRIETAISŲ ŠALINIMAS



Ant produktų ar dokumentų nurodytas simbolis rodo, kad elektrinių ar elektroninių prietaisų negalima išmesti su buitinėmis atliekomis. Norėdami juos utilizuoti tinkamai, atiduokite perdirbti ar utilizuoti į specialius tokios įrangos surinkimo taškus. Kai kuriose Europos Sąjungos valstybėse arba kitose Europos valstybėse gaminius galima gražinti pardavėjui perkant lygiavertį naują gaminį.

Tinkamas produkto utilizavimas padeda taupyti gamtinius išteklius, saugo gamtą ir žmonių sveikatą. Daugiau informacijos teiraukitės

vietinėje atsakingoje institucijoje.

Pagal valstybinius įstatymus už netinkamą tokių atliekų išmetimą gali būti taikomos baudos.

Verslo įmonėms ES šalyse

Jei norite utilizuoti elektrinių ar elektroninių prietaisų atliekas, reikalingos informacijos teiraukitės pardavėjo ar tiekėjo.

Utilizavimas ne Europos Sąjungos šalyse

Šis simbolis galioja Europos Sąjungoje. Jei norite išmesti šį gaminį, reikiamos informacijos apie tinkamą šalinimo būdą teiraukitės vietinių vyriausybinių departamentų arba savo pardavėjo.



Šis prietaisas atitinka visas atitinkamą ES direktyvų nuostatas.